

ヨコハマトリエンナーレ2017「島と星座とガラパゴス」

## 13名の追加参加アーティストを発表 全38組のアーティスト+1プロジェクトが揃う



横浜市で3年に1度に行われる現代アートの国際展、ヨコハマトリエンナーレ2017「島と星座とガラパゴス」が8月4日(金)に開幕します。4月に、第1弾参加アーティスト[26組のアーティスト+1プロジェクト]を発表しましたが、このたび新たに13名のアーティストが決定しました。

全参加アーティストは、38組のアーティスト+1プロジェクトとなります。詳細は、別添記者資料「参加アーティスト一覧」をご覧ください。

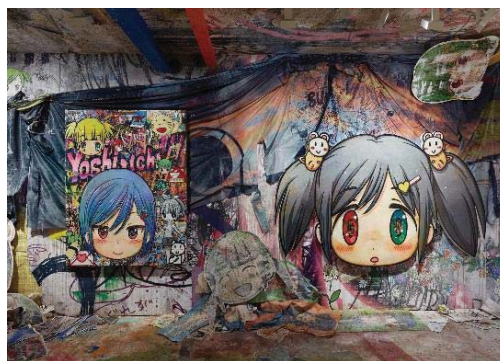
青山悟 AOYAMA Satoru  
イアン・チェン Ian CHENG  
木下晋 KINOSHITA Susumu  
ミスター Mr.  
アン・サマツ Anne SAMAT  
照沼敦朗 TERUNUMA Atsuro  
ザオ・ザオ(赵赵) ZHAO Zhao

ジョコ・アヴィアント Joko AVIANTO  
マーク・フスティニアーニ Mark JUSTINIANI  
小西紀行 KONISHI Toshiyuki  
トゥアン・アンドリュー・グエン Tuan Andrew NGUYEN※  
瀬尾夏美 SEO Natsumi  
タチアナ・トウルヴェ Tatiana TROUVÉ

※トゥアン・アンドリュー・グエンは、4月に発表したザ・プロペラ・グループのメンバーです。個人でも作品を発表いたします。



ザオ・ザオ(赵赵)  
《プロジェクト・タクラマカン》2016 イメージ



ミスター  
《まるで胸に穴が開いたような、僕の知っている街、東京の夕暮》2016  
©2016 Mr./Kaikai Kiki Co., Ltd. All Rights Reserved. Courtesy Perrotin

### [ヨコハマトリエンナーレ2017「島と星座とガラパゴス」開催概要]

コ・ディレクター：逢坂恵理子、三木あき子、柏木智雄  
会期：2017年8月4日(金)から11月5日(日)まで ※第2・4木曜日休場  
会場：横浜美術館、横浜赤レンガ倉庫1号館、横浜市開港記念会館 地下  
主催：横浜市、(公財)横浜市芸術文化振興財団、NHK、朝日新聞社、横浜トリエンナーレ組織委員会  
お問い合わせ：ハローダイヤル 03-5777-8600(8:00-22:00)

プレスリリースお問い合わせ先：横浜トリエンナーレ組織委員会事務局(担当：西山、高橋)  
〒220-0012 横浜市西区みなとみらい3-4-1 横浜美術館内  
TEL 045-663-7232(平日10:00~18:00) FAX 045-681-7606  
E-MAIL: press@yokohamatriennale.jp URL: http://www.yokohamatriennale.jp

## 追加発表アーティスト

### 青山悟

AOYAMA Satoru

1973年、日本（東京）生まれ  
日本（東京）在住



《政治家と黄色いセーターの少女（メルケル）》2010  
photography by Ken KATO © AOYAMA Satoru  
Courtesy Mizuma Art Gallery

### ジョコ・アヴィアント

Joko AVIANTO

1976年、インドネシア（東ジャワ）生まれ  
インドネシア（バンドン）在住



《大きな木々》2015

### イアン・チェン

Ian CHENG

1984年、アメリカ（ロサンゼルス）生まれ  
アメリカ（ニューヨーク）在住



《使者は完全なる領域にて分岐する》2015-2016  
Courtesy the artist, Pilar Corrias, Standard(Oslo)

### マーク・フスティニアニ

Mark JUSTINIANI

1966年、フィリピン（バコロド）生まれ  
フィリピン（マニラ）在住



《トンネル》2016  
© Mark Justiniani

### 木下晋

KINOSHITA Susumu

1947年、日本（富山）生まれ  
日本（東京）在住



《掌握》2011

### 小西紀行

KONISHI Toshiyuki

1980年、日本（広島）生まれ  
日本（広島）在住



《無題》2017  
©Toshiyuki Konishi, Courtesy of the artist and URANO

## ミスター

Mr.

1969年、キューバ生まれ



《まるで胸に穴が開いたような、僕の知っている街、東京の夕暮》2016  
©2016 Mr./Kaikai Kiki Co., Ltd. All Rights Reserved.  
Courtesy Perrotin

## アン・サマツ

Anne SAMAT

1973年、マレーシア（マラッカ）生まれ  
マレーシア（クアラルンプール）在住



《部族の酋長シリーズ5》2016  
Courtesy: Richard Koh Fine Art and the Artist

## 瀬尾夏美

SEO Natsumi

1988年、日本（東京）生まれ  
日本（仙台）在住



《二重のまち》より 2015

## 照沼敦朗

TERUNUMA Atsuro

1983年、日本（松戸）生まれ  
日本（さいたま）在住



《ミエテルノソム君の夢製造伝奇》2016  
撮影：上野則宏

## タチアナ・トゥルヴェ

Tatiana TROUVÉ

1968年、イタリア（カラブリア州コゼンツァ）  
フランス（モントルイユ）在住



《Dream Time Chart》2017  
Photo: Ringo Cheung  
© Tatiana Trouvé / ADAGP, Paris & SACK, Seoul, 2017 Courtesy Perrotin

## ザオ・ザオ（赵赵）

ZHAO Zhao

1982年、中華人民共和国（新疆ウイグル自治区）生まれ  
中華人民共和国（北京）在住



《プロジェクト・タクラマカン》2016 イメージ



# 参加アーティスト一覧

38組 / 1プロジェクト

2017年6月5日(月)

## 参加アーティスト一覧 (計38組 / 1プロジェクト)

作家名(和)	作家名(英)	生年	展示場所
アイ・ウェイウェイ(艾未未)	AI Weiwei	1957	横浜美術館
青山悟	AOYAMA Satoru	1973	赤レンガ／美術館
ジョコ・アヴィアント	Joko AVIANTO	1976	横浜美術館
ブルームバーグ&チャナリン	BROOMBERG & CHANARIN	1970/1971	横浜美術館
マウリツィオ・カテラン	Maurizio CATTELAN	1960	横浜美術館
イアン・チェン	Ian CHENG	1984	横浜美術館
ドン・ユアン(董媛)	DONG Yuan	1984	赤レンガ
サム・デュラント	Sam DURANT	1961	横浜美術館
オラファー・エリアソン	Olafur ELIASSON	1967	横浜美術館
アレックス・ハートリー	Alex HARTLEY	1963	横浜美術館
畠山直哉	HATAKEYAMA Naoya	1958	横浜美術館
カールステン・ヘラー、トビアス・レーベルガー、 アンリ・サラ & リクリット・ティラヴァーニャ	Carsten HÖLLER, Tobias REHBERGER, Anri SALA & Rirkrit TIRAVANIJA	1961/1966/ 1974/1961	横浜美術館
ジェニー・ホルツァー	Jenny HOLZER	1950	バス／みなとみらい駅
クリスチャン・ヤンコフスキー	Christian JANKOWSKI	1968	赤レンガ
マーク・フスティニアーニ	Mark JUSTINIANI	1966	横浜美術館
川久保ジョイ	KAWAKUBO Yoi	1979	横浜美術館
風間サチコ	KAZAMA Sachiko	1972	横浜美術館
木下晋	KINOSHITA Susumu	1947	横浜美術館
ラグナル・キヤルタンソン	Ragnar KJARTANSSON	1976	赤レンガ
小西紀行	KONISHI Toshiyuki	1980	赤レンガ
マップオフィス	MAP Office	1996結成	横浜美術館
ブラバワティ・メッパイル	Prabhavathi MEPPAYIL	1965	美術館／赤レンガ
ミスター	Mr.	1969	横浜美術館
小沢剛	OZAWA Tsuyoshi	1965	赤レンガ
ケイティ・パターソン	Katie PATERSON	1981	横浜美術館
パオラ・ピヴィ	Paola PIVI	1971	横浜美術館
キャシー・プレndergast	Kathy PRENDERGAST	1958	赤レンガ
ロブ・プルーイト	Rob PRUITT	1963	横浜美術館
アン・サマツ	Anne SAMAT	1973	横浜美術館
瀬尾夏美	SEO Natsumi	1988	赤レンガ／美術館
ワエル・シャウキー	Wael SHAWKY	1971	横浜美術館
シュシ・スライマン	Shooshie SULAIMAN	1973	横浜美術館
照沼敦朗	TERUNUMA Atsuro	1983	赤レンガ
ザ・プロペラ・グループ、トゥアン・アンドリュウ・ グエン	The Propeller Group, Tuan Andrew NGUYEN	2006結成	横浜美術館
タチアナ・トゥルヴェ	Tatiana TROUVÉ	1968	横浜美術館
宇治野宗輝	UJINO	1964	赤レンガ
柳幸典	YANAGI Yukinori	1959	横浜市開港記念会館
ザオザオ(赵赵)	ZHAO Zhao	1982	横浜美術館

### 【プロジェクト】

ドント・フォロー・ザ・ウィンド	Don't Follow the Wind	赤レンガ
-----------------	-----------------------	------

赤レンガ：横浜赤レンガ倉庫1号館

## 全参加アーティスト

### アイ・ウェイウェイ (艾未未)

AI Weiwei

1957年、中華人民共和国（北京）生まれ  
ドイツ（ベルリン）在住



《Reframe》2016  
Exhibition view at Palazzo Strozzi, Photo: Alessandro Moggi  
© Ai Weiwei Studio

### 青山悟

AOYAMA Satoru

1973年、日本（東京）生まれ  
日本（東京）在住



《政治家と黄色いセーターの少女（メルケル）》2010  
photography by Ken KATO © AOYAMA Satoru  
Courtesy Mizuma Art Gallery

### ジョコ・アヴィアント

Joko AVIANTO

1976年、インドネシア（東ジャワ）生まれ  
インドネシア（バンドン）在住



《大きな木々》2015

### ブルームバーグ&チャナリン

BROOMBERG & CHANARIN

アダム・ブルームバーグ / 1970年、南アフリカ（ヨハネスブルグ）生まれ  
オリバー・チャナリン / 1971年、イギリス（ロンドン）生まれ  
イギリス（ロンドン）在住



《フロイトの長椅子の残存繊維を石英模型検板を用いて観察した際の干涉縞》  
2015  
©Broomberg and Chanarin  
Photography: Jack Hems. Courtesy Lisson Gallery.

### マウリツィオ・カテラン

Maurizio CATTELAN

1960年、イタリア（パドヴァ）生まれ  
イタリア（ミラノ）、アメリカ（ニューヨーク）在住



《無題》2000  
Photo: Zeno Zotti  
Courtesy: Maurizio Cattelan's Archive and Perrotin gallery

### イアン・チェン

Ian CHENG

1984年、アメリカ（ロサンゼルス）生まれ  
アメリカ（ニューヨーク）在住



《使者は完全なる領域にて分岐する》2015-2016  
Courtesy the artist, Pilar Corrias, Standard(Oslo)

**ドン・ユアン (董媛)**

**DONG Yuan**

1984年、中華人民共和国 (大連) 生まれ  
中華人民共和国 (三河) 在住



「おばあちゃんの家」シリーズより《祭壇》2013  
画像提供: 董媛

**サム・デュラント**

**Sam DURANT**

1961年、アメリカ (ワシントン州シアトル) 生まれ  
アメリカ (カリフォルニア州サンタモニカ) 在住



《ドリーム・マップ、北極星》(部分)  
2016  
Courtesy of the artist and Blum & Poe,  
Los Angeles, Tokyo, New York  
Photo by: Josh White

**オラファー・エリアソン**

**Olafur ELIASSON**

1967年、デンマーク (コペンハーゲン) 生まれ  
デンマーク (コペンハーゲン)、ドイツ (ベルリン) 在住



「Green light-アーティスティック・ワーク  
ショップ」2016  
Co-produced by Thyssen-Bornemisza Art  
Contemporary  
Photo: Sandro E.E. Zanzinger / TBA21, 2016  
©Olafur Eliasson

**アレックス・ハートリー**

**Alex HARTLEY**

1963年、イギリス (ロンドン) 生まれ  
イギリス (デボン) 在住



《Nowhereisland (どこにもない島/ここが国土)、メヴァギジー村へ行く》  
2012  
Photo by Max McClure

**畠山直哉**

**HATAKEYAMA Naoya**

1958年、日本 (陸前高田) 生まれ  
日本 (東京) 在住



《Terril #02607》2009, Loos-en-Gohelle  
©HATAKEYAMA Naoya

**カールステン・ヘラー、トビアス・レーベルガー、  
アンリ・サラ&リクリット・ティラヴァーニャ**

**Carsten HÖLLER, Tobias REHBERGER,  
Anri SALA & Rirkrit TIRAVANIJA**

カールステン・ヘラー / 1961年、ベルギー (ブリュッセル) 生まれ  
トビアス・レーベルガー / 1966年、ドイツ (エスリンゲン・アム・ネッカー) 生まれ  
アンリ・サラ / 1974年、アルバニア (ティラナ) 生まれ  
リクリット・ティラヴァーニャ / 1961年、アルゼンチン (ブエノスアイレス) 生まれ



《ジルバ タンゴフライ タグプラント》2016  
Produced at STPI - Creative Workshop & Gallery, Singapore ©The Artists/STPI  
Photo: Katarina Träskelin

**ジェニー・ホルツァー**

**Jenny HOLZER**

1950年、アメリカ (オハイオ州ギャリポリス) 生まれ  
アメリカ (ニューヨーク) 在住



《自明の理》より 1977-79  
Hamburg, Germany, 1987  
©1987 Jenny Holzer, member Artists Rights Society (ARS), NY

**クリスチャン・ヤンコフスキー**

**Christian JANKOWSKI**

1968年、ドイツ (ゲッティンゲン) 生まれ  
ドイツ (ベルリン) 在住



《重量級の歴史》2013  
Photographer: Szymon Rogynski  
Courtesy: the artist, Lisson Gallery

**マーク・フスティニアニ**

**Mark JUSTINIANI**

1966年、フィリピン (バコロド) 生まれ  
フィリピン (マニラ) 在住



《トンネル》2016  
© Mark Justiniani

**川久保ジョイ**

**KAWAKUBO Yoi**

1979年、スペイン (トレド) 生まれ  
イギリス (ロンドン) 在住



《千の太陽の光が一時に天空に輝きを放ったならば》2016  
©Yoi Kawakubo, 2016

**風間サチコ**

**KAZAMA Sachiko**

1972年、日本 (東京) 生まれ  
日本 (東京) 在住



《人間富嶽》2017  
撮影：坂田峰夫

**木下晋**

**KINOSHITA Susumu**

1947年、日本 (富山) 生まれ  
日本 (東京) 在住



《掌握》2011



**ラグナル・キヤルタンソン**

**Ragnar KJARTANSSON**

1976年、アイスランド（レイキャヴィーク）生まれ  
アイスランド（レイキャヴィーク）在住



《ザ・ビジターズ》2012

Courtesy of the artist, Luhring Augustine, New York and i8 Gallery, Reykjavik  
Photo: Elisabet Davids

**小西紀行**

**KONISHI Toshiyuki**

1980年、日本（広島）生まれ  
日本（広島）在住



《無題》2017

©Toshiyuki Konishi, Courtesy of the artist and URANO

**マップオフィス**

**MAP Office**

1996年結成、香港（紫湾）を拠点に活動  
ローラン・グティエレス/1966年、モロッコ（カサブランカ）生まれ  
ヴァレリー・ポルトフェ/1969年、フランス（サン＝ティエンヌ）生まれ

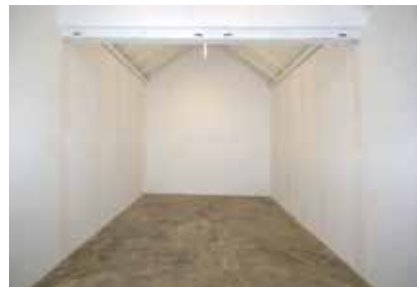


《色覚障がいのための島》2014

**プラバワティ・メッパイル**

**Prabhavathi MEPPAYIL**

1965年、インド（ベンガルール）生まれ  
インド（ベンガルール）在住



《rw/セブンティーン》2013

©Prabhavathi Meppayil 2013,  
Courtesy GALLERYSKÉ,  
Photographer: Manoj Sudhakaran.

**ミスター**

**Mr.**

1969年、キューパ生まれ



《まるで胸に穴が開いたような、僕の知っている街、東京の夕暮》2016  
©2016 Mr./Kaikai Kiki Co., Ltd. All Rights Reserved.  
Courtesy Perrotin

**小沢剛**

**OZAWA Tsuyoshi**

1965年、日本（東京）生まれ  
日本（さいたま）在住



《帰って来たペインターF》(部分) 2015

ペインティング: トロトアート (アチョ・カリスマ、ソビリン)  
撮影: 椎木静寧  
森美術館蔵

ケイティ・パターソン

Katie PATERSON

1981年、イギリス (グラスゴー) 生まれ、ドイツ (ベルリン) 在住



《化石のネックレス》(部分) 2013  
© Katie Paterson.  
Courtesy James Cohan, New York.

パオラ・ピヴィ

Paola PIVI

1971年、イタリア (ミラノ) 生まれ  
アメリカ (アラスカ州アンカレジ) 在住



《I and I (芸術のために立ち上がらねば)》2014  
Photo: Guillaume Zicarelli  
Courtesy of the Artist & Perrotin

キャシー・プレnderガスト

Kathy PRENDERGAST

1958年、アイルランド (ダブリン) 生まれ  
イギリス (ロンドン) 在住



《アトラス25 リスボン-パダホス》2016

ロブ・プルート

Rob PRUITT

1963年、アメリカ (ワシントンD.C.) 生まれ  
アメリカ (ニューヨーク) 在住



《オバマ・ペインティング》2009-2017  
Courtesy of the artist and Gavin Brown's enterprise, New York/Rome.

アン・サマツ

Anne SAMAT

1973年、マレーシア (マラッカ) 生まれ  
マレーシア (クアラルンプール) 在住



《部族の酋長シリーズ5》2016  
Courtesy: Richard Koh Fine Art and the Artist

瀬尾夏美

SEO Natsumi

1988年、日本 (東京) 生まれ  
日本 (仙台) 在住



《二重のまち》より 2015

ワエル・シャウキー

Wael SHAWKY

1971年、エジプト（アレキサンドリア）生まれ  
エジプト（アレキサンドリア）在住



《十字軍芝居III：聖地カルバラーの秘密》より  
2015

© Wael Shawky;  
Courtesy Lisson Gallery

シュシ・スライマン

Shooshie SULAIMAN

1973年、マレーシア（ムアル）生まれ  
マレーシア（クアラルンプール）在住



《マレーの薔薇》展示風景 2016 カディスト美術財団（パリ）

Courtesy of the Artist  
Photo: Aurélien Mole.

照沼敦朗

TERUNUMA Atsuro

1983年、日本（松戸）生まれ  
日本（さいたま）在住



《ミエテルノゾム君の夢製造伝奇》2016

撮影：上野則宏

ザ・プロペラ・グループ、  
トゥアン・アンドリュウ・グエン

The Propeller Group, Tuan Andrew Nguyen

2006年結成、ベトナム（ホーチミン）およびアメリカ（ロサンゼルス）を拠点に活動  
フナム/1974年、ベトナム（サイゴン）生まれ  
マット・ルサーロ/1976年、アメリカ（カリフォルニア州アップランド）生まれ  
トゥアン・アンドリュウ・グエン/1976年、ベトナム（サイゴン）生まれ



トゥアン・アンドリュウ・グエン  
《アイランド》2017

《映画『J・エドガー』のJ・エドガー・フーバーに扮するレーニン》2013

© The Propeller Group,  
Courtesy of James Cohan, New York

タチアナ・トゥルヴェ

Tatiana TROUVÉ

1968年、イタリア（カラブリア州コゼンツァ）  
フランス（モントルイユ）在住



《Dream Time Chart》2017

Photo: Ringo Cheung  
© Tatiana Trouvé / ADAGP, Paris & SACK, Seoul, 2017 Courtesy Perrotin

宇治野宗輝

UJINO

1964年、日本（東京）生まれ  
日本（東京）在住



《プライウッド・シティ》2008-2010

Courtesy: PSM Berlin

柳幸典

YANAGI Yukinori

1959年、日本（福岡県）生まれ  
日本（尾道）在住



《Project God-zilla —Landscape with an Eye—》2016  
Photo by Tatsuhiro NAKAGAWA

ザオ・ザオ（赵赵）

ZHAO Zhao

1982年、中華人民共和国（新疆ウイグル自治区）生まれ  
中華人民共和国（北京）在住



《プロジェクト・タクラマカン》2016 イメージ

## プロジェクト

### Don't Follow the Wind

2015年3月11日より福島県帰還困難区域内某所にて展示を開始



Don't Follow the Wind  
Curatorial collective on a site visit  
in the Fukushima exclusion zone  
Courtesy of Don't Follow the Wind

#### 計38組1プロジェクト

※写真は参考画像を含みます。

※参加アーティストは、個人・グループを含みます。

※参加アーティスト名は、原則、氏またはグループ名のアルファベット順です。

※アーティストの基本情報は、原則、出生国・地域（市）、在住国・地域（市）です。